

米中間選挙、経済、医療 etc.

ニュースで学ぶ

分野別 重要英単語

英語学習で重要な位置を占めるボキャブラリービルディング。CNNのニュースは幅広い分野を扱っているので、さまざまな語彙を学ぶのに最適なのはご存じの通りです。とはいえ、満遍なく語彙を習得していくのはなかなか難しく、学習していくうちに語彙の豊富な分野とそうでない分野ができていると感ずることがあるのではないのでしょうか。

今回の特集では、金融や経済、医療などぜひ押さえておきたい分野はもちろん、比較的ニュースで取り上げられない傾向がある日常的な分野などもピックアップします。今後増えると予想される、米中間選挙関連のニュースに使われるであろう単語も取り上げます。簡単そうで意外と知らない単語や言い回しも多く載っていますので、ぜひ語彙力増強にお役立てください。

編集：EE編集部

pp. 12-13	選挙
pp. 14-15	経済・マネー
pp. 16-17	医療・健康
pp. 18-19	デジタルライフ
pp. 20-21	日常生活
pp. 22-23	番外編・小分野別ボキャブラリー



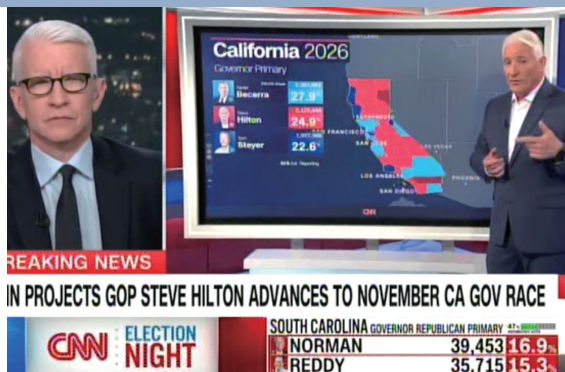
THERE A GROWING DIVIDE BETWEEN RICH AND POOR



Elections

選挙

2026年11月に実施予定の米中間選挙。連邦議員選挙のほか、36の州の州知事選挙などが実施されます。以下のニュースは、CNNが6月に伝えたカリフォルニア州(加州)知事選の候補を決める予備選挙の結果です。かなり早口ですが、リスニングにチャレンジしてみましょう。



選挙の情勢を伝えるCNNのアンダーソン・クーパー(左)とジョン・キング

from CNN

Anderson Cooper This Primary Night in America, we've got a new projection from the last Primary Night of a week ago. Late today, CNN made a projection [on] California's race for governor. After seven days of vote counting, we can finally say which two candidates will face off in November. CNN's John King is back at the Wall with that. John?

John King And, Anderson, as you know, [in] California, every voter gets a ballot by mail and they can cast that ballot, and as long as they're postmarked by Election Day, they count 'em. But you're right—91 percent of the estimated ballots count[ed] now, which made our Decision Desk comfortable in making this projection: the Democrat Xavier Becerra will run against Republican Steve Hilton in the November election; Mr. Becerra at about 28 percent right now; Steve Hilton at 25 percent, if you round that up a little bit.

アンダーソン・クーパー 今回の「米予備選の夜」は、1週間前の「予備選の夜」から(状況が変わって)新たな結果予測が出ました。今日遅く、CNNは加州知事(予備)選の予測を出しました。7日間の票の集計後、11月に対決する2人の候補者が誰かやと言えます。CNNのジョン・キングがそれを伝えるためスクリーンの前に戻っています。ジョン?

ジョン・キング アンダーソン、ご存じの通り、加州では全有権者に投票用紙が郵送され、それを使って、投票を行えます。投票日までの消印が押されている限り、集計されます。いずれにせよあなたの言う通りで、今は、推計投票総数の91%が集計されたので、CNNの予測決定部は次の予測を難なく出すことができます。民主党のハビエ・ベセラ氏が共和党のスティーブ・ヒルトン氏と11月の選挙で対決します。ベセラ氏は現在およそ28%(の得票率)です。スティーブ・ヒルトン氏は、この(表示の)数字を少し切り上げると25%です。(訳:編集部)

Key vocabulary

中間選挙 midterm election

大統領選挙の2年後に行われる米連邦議会などの選挙。現政権評価の性質も帯びる。次は2026年11月3日に実施予定で、米上院の3分の1と下院の全435議席が改選される。

予備選挙 primary

primary electionとも言う。本選挙(ここでは中間選挙)に立候補する候補者を絞り込んだり、政党公認候補を決めたりするための選挙。

語句 projection: 予測、予想、見通し / race: 選挙戦 / governor: 知事 / vote counting: 票の集計 / candidate: 候補者 / face off: 対決する / the (Magic) Wall: ▶CNNで使用されている、選挙結果などが表示される大スクリーンのこと。 / ballot: 投票用紙 / mail: 郵便 / they can cast that ballot: ▶加州では、投票は郵送でも行える。castは「(票など)を投じる」の意味。 / postmark: ~に消印を押す / count: ~を数える / estimated: 推定の / desk: (報道機関などの)部署、編集部 / (be) comfortable in doing: 不安なく~できる、~するのに自信がある / Democrat: 《米》民主党員 / run against: (選挙で)~を相手に争う / Republican: 《米》共和党員 / round...up: ...の端数を切り上げる